

**Università degli Studi di Bari "Aldo Moro"**

**Dipartimento di Scienze Politiche**

**Corsi di Laurea di I livello**

**A.A. 2016/2017**

<b>Insegnamento</b>	<b>Lingua e traduzione – Lingua spagnola</b>			
	Anno di corso: insegnamento a scelta		Semestre: II	
<b>Titolare d'insegnamento</b>	<b>Prof. Simone Greco</b> Tel.: 0805717411 E-mail: <a href="mailto:Simone.Greco@uniba.it">Simone.Greco@uniba.it</a>			
<b>Ricevimento</b>	Il ricevimento, da concordare via mail, si terrà presso il Dipartimento di Lettere Lingue Arti. Italianistica e Culture comparate (via M. Garruba, 6 – III piano, studio 22).			
<b>Attività</b>	<b>Lezioni frontali</b>	Esercitazioni	Altre attività	<b>Totale</b>
<b>Crediti</b>	6	-	-	6
<b>Ore attività</b>	48	-	-	48
<b>Pre-requisiti</b>	Buona conoscenza della lingua italiana.			
<b>Risultati apprendimento specifici</b>	Competenza globale di livello A2 del Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue.			
<b>Obiettivi formativi</b>	CONOSCENZE Apprendimento della grammatica fondamentale della lingua spagnola e, con un approccio combinatorio, del suo vocabolario.  COMPETENZE Il corso si propone l'attivazione delle competenze metalinguistiche in lingua spagnola, attraverso la riflessione sulla lingua in contesto, l'apprendimento di alcune combinazioni lessicali e l'analisi di testi di diverse tipologie.			
<b>Contenuti</b>	Grammatica fondamentale della lingua spagnola, analizzata con un approccio contrastivo L1 >< LS. Analisi guidata di editoriali di cultura, politica ed economia tratti da quotidiani in spagnolo. Nozioni di sintassi spagnola. Traduzione diretta e inversa di facili combinazioni lessicali (collocazioni e locuzioni) e frasi di uso frequente, finalizzata alla soluzione dei problemi interlinguistici e dell'interferenza.			

	<p>Nozioni di sociolinguistica atte a valutare opportune strategie di cortesia in contesto.</p> <p><b>Parte linguistica:</b> fonetica, regole di accentazione; articoli determinativi e indeterminativi; formazione del plurale di sostantivi e aggettivi; uso di ser, estar, haber e tener; aggettivi e pronomi possessivi, dimostrativi e numerali; la comparazione; tutti i tempi dell'indicativo dei verbi regolari e irregolari; congiuntivo presente; uso delle più frequenti preposizioni; forme d'obbligo personali e impersonali; morfologia del gerundio; alcune perifrasi con l'infinito e il gerundio; i participi passati regolari e irregolari; imperativo affermativo e negativo dei verbi regolari e irregolari; la frase passiva.</p> <p><b>Parte comunicativa:</b> comprendere frasi ed espressioni relative ad ambiti di immediata rilevanza; comunicare in attività semplici e di routine che richiedano un semplice scambio di informazioni su argomenti familiari e comuni; saper descrivere in termini semplici aspetti di un contesto sociale, dell'ambiente circostante; saper esprimere bisogni immediati.</p> <p>Si ricorda che completa l'insegnamento ufficiale il corso di dottorato, tenuto da un collaboratore ed esperto linguistico.</p>
<b>Bibliografia</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aragonés, L. - Palencia, R., <i>Gramática de uso del español – A</i> (copertina gialla), Madrid, SM, 2009, ISBN 978-8820342920</li> <li>- Greco, S., <i>En síntesis. Apuntes de gramática española</i>, Lulu.com, 2011</li> </ul> <p>Dizionario (a scelta):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- AA. VV., <i>Dizionario medio di spagnolo</i>, Milano, Garzanti, u.e.</li> <li>- Giordano A. – Calvo Rigual, C., <i>Dizionario Italiano Spagnolo / Español – Italiano</i>, Barcelona, Herder, u.e.</li> </ul>
<b>Metodi di valutazione</b>	Prova orale.
<b>Modalità di valutazione del livello di apprendimento</b>	<p>Voto finale in trentesimi.</p> <p>Test finale (prove finalizzate alla valutazione delle competenze acquisite).</p>
<b>Criteri di attribuzione del voto finale</b>	La prova di competenza grammaticale corrisponderà al 50% del voto finale; <b>l'esame è da considerarsi non superato se non si ottiene un minimo di 18/30 in questa prima prova.</b>

Prof. Simone Greco